



## Suomi

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen järjestelmän käyttöä ja siilyitä ne tulevaa tarvetta varten.

## VAROITUS

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran vähentämiseksi älä saata tätä laitetta alttiiksi sateelle tai kosteudelle.

Älä avaa laitteen koteloa, jotta et altistu sähköiskulle. Tuotteen saa huoltaa vain ammattilaitojen huoltoliike.

Älä asenna laitetta ahtaaseen paikkaan, kuten kirjakappiin tms.

Tulipalovaran välttämiseksi älä peitä laitteen tuuletusaukkoja esimerkiksi sanomalehdellä, pöytäliinoilla tai verhoilla. Älä myöskään aseta palavia kynttilöitä tai muita avotulia laitteen päälle.

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä jätä laitetta alttiiksi pöppäville tai roiskuvalle vedelle äläkä aseta laitteen päälle maljakoita tai muita nestellä täytettyjä esineitä.

Älä sijoita verkkolaitetta suljettuun tilaan, kuten kirjakappiin tai muuhun kappiin.

Koska verkkolaitteen pistokete käytetään verkkolaitteen irrottamiseen verkkovirrasta, kytk se helposti käytettävissä olevaan pistorasiaan, jos huomaat epänormaalia toimintaa, irrota laite heti pistorasiasta.

Järjestelmää ei kytketä irti sähköverkosta niin kauan kun pistoke on kytkettyä pistorasiaan, vaikka järjestelmästä olisi katkaistu virta sen omalla virtakytkimellä.

Tyypikkilpi sijaitsee järjestelmän pohjassa.

### CE

Sony Corp. vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivien mukainen pistorasian käyttöä. Jos ongelmia ei ratkea, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Huolestasi lisätietoja käy osoitteessa: http://www.compliance.sony.de/

Norja: Tämän radiolaitteen käyttö on kielletty alle 20 km:n säteellä seuraavan paikkakunnan keskustasta: Ny-Ålesund, Svalbard.

Italia: RLAN-verkon käyttö on rajoitettu seuraavasti: – yleisille tarjottavaa käyttöä sätelee L.2003 annetun asetuksen artikla 259 ("Sähköistä viestintää koskevat määräykset"). Erityisesti artikla 104 osoittaa, milloin käyttö edellyttää viranomaisilta ennakkoon haettava lupaa, ja artikla 105 osoittaa, milloin käyttö on vapautta.

– yleisille tarjottavaa RLAN-yhteyttä tietokoneverkkoihin ja -palveluihin säteilee sähköistä viestintää koskeviin määräyksiin liittyvä, 28.5.2003 annetun ministeriön päätöksen artikla 25 (sähköisten tietokoneverkkojen ja -palvelujen lupakäytint) muutoksiena.

**Tietoja tekijänoikeuksista ja lisenseistä**
*Bluetooth®*-sanan ja -logot omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja Sony Corporation käyttää kyseisiä merkkejä yhtion myyntinäimillä lierenssillä. Kaikki muut tavaramerkit ja kaupannimet ovat vastaavien omistajiensa omaisuutta.

**Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat vain EUn direktiivejä noudattavain maiden myyntiä laitteita**

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC ja turvallisuus hyväksyjä on is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa tuotteen huolto- tai takuuasioissa ottaaak yhteys valtuutetun Sony huoltoon.

**Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan maiden ja muiden Euroopan yhteisön jätehuoltoa)**



Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveysuhjoita, jotta muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsitteystä. Materiaalien kiertäys säästää luonnonvarjoja. Lisätietoja laitteen käsitteystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

### Varoimet

**Matkapuhelimen kanssa käyttöä koskevia huomautuksia**

- Tätä laitetta ei voi käyttää puhelimen kautta puhumiseen, vaikka tämän laitteen ja matkapuhelimen välille on muodostettu *Bluetooth*-yhteys.
- Matkapuhelimen mukana toimitettusia käyttöohjeissa on annettu tarkemmat tiedot matkapuhelimen käytöstä, kun vastaanotetaan puhelu ja samalla ääntä lähetetään *Bluetooth*-yhteydellä.

**Turvallisuus**

- Tyypikkilpi, jossa on Sony-tavaramerkki, mallinumero ja käyttöännitiedot, on tämän laitteen pohjassa.
- Varmista ennen järjestelmän käyttöä, että järjestelmän käyttöjännite ja paikallinen verkkojännite vastaavat toisiaan.

<b>Ostomaa</b>	<b>Käyttöjännite</b>
Kaikki maat/alueet	100 – 240 V AC, 50/60 Hz

- Käytä vain toimitettua verkkolaitetta.

**Sijoittaminen**

- Älä aseta kaiutinta vinoon asentoon.
- Älä jätä järjestelmää lämpölaiteiden lähelle tai paikkaan, jossa se altistuu suoralle auringonvalolle, polylle, kosteudelle, sateelle tai iskuille.

**Käyttämisen**

- Älä työnä pieniä esineitä tms. järjestelmän takana oleviin liittimiin tai tuuletusaukkoon. Järjestelmään voi tulla osakoulu tai toimintahäiriö.
- Älä avaa koteloa. Laitteen saa huoltaa vain ammattilaitojen huoltoliike.

- Jos jokin esine tai nesteet joutuu järjestelmän sisään, vie järjestelmä huoltoon tarkastettavaksi ennen käyttööntjatamista.

- Vaikka tämä järjestelmä on magnettisuojaattu, älä jätä ääninauhoja, kelloja, luottokortteja tai magneettikoodattuja tietokonelevykkettä järjestelmän eteen pitkiiksi ajoiksi.

**Puhdistaminen**

- Älä käytä kotelon puhdistuksessa alkoholia, bensiiniä tai timeriä.

**Jos television tai tietokoneen näytön kuva vääristyy magneettisesti**

- Vaikka järjestelmä on magnettisuojaattu, se voi joissakin tilanteissa vääristää television tai tietokoneen näytön kuvaa. Jos näin käy, katkaise virta televisiosta tai tietokoneesta ja kytkte virta uudelleen 15 - 30 minuutin kuluttua.
- Jos virta katkaistaan tietokoneesta, tallenna kaikki tiedot ennen virran katkaisemista.
- Jos tästä ei ole apua, siirrä järjestelmä kauemmas tietokoneista tai tietokoneesta.

Älä myöskään sijoita television tai tietokoneen lähelle audiotelmiä, TV-teleiniä, leluja tai muita esineitä, joissa käytetään tai joihin on kiinnitetty magneetteja. Ne voivat vaikuttaa järjestelmään ja aiheuttaa kuvan magneettisia häiriöitä.

**Muuta**

- Jos sinulla on tähän laitteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjeessa, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.
- Jos ongelmia ei ratkea, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

## Vianmääritys

Jos tämän järjestelmän käytössä ilmenee ongelmia, käytä seuraavaa tarkistusohjetta. Jos ongelmia ei ratkea, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

<b>Yleiset ongelmat</b>
-------------------------

### Ei ääntä

- Varmista, että tähän järjestelmään ja läheläitteeseen on kytketty virta.
- Lisää järjestelmään äänenvoimakkuutta.
- Lisää läheläitteen äänenvoimakkuus mahdollisimman suureksi niin, ettei äänessä vielä ole säröä. Lisätietoja äänenvoimakkuuden säätämisestä on annettu laitteen mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.
- Varmista, että kaikki kytkennät on tehty oikein.
- Varmista, että läheläite toistaa.

**Ääni on hiljainen**

- Lisää läheläitteen äänenvoimakkuus mahdollisimman suureksi niin, ettei äänessä vielä ole säröä. Lisätietoja äänenvoimakkuuden säätämisestä on annettu laitteen mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.
- Jos läheläitteessa on bassokorostustoiminto, kytkte se pois päältä.
- Pienennä järjestelmän äänenvoimakkuutta.

**Äänessä on säröä**

- Pienennä läheläitteen äänenvoimakkuutta niin, ettei äänessä enää ole säröä. Lisätietoja äänenvoimakkuuden säätämisestä on annettu laitteen mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.

- Jos läheläitteessa on bassokorostustoiminto, kytkte se pois päältä.
- Pienennä järjestelmän äänenvoimakkuutta.

**Kaiuttimen äänessä on hurinaa tai kohinaa.**

- Varmista, että kaikki kytkennät on tehty oikein.
- Varmista, ettei mikään audiolaitte ole liian lähellä televisiota.

**POWER-ilmaisimen (vihreä) kirkkaus vaihtelee.**

- POWER**-ilmaisimen (vihreä) kirkkaus voi vaihdella, kun äänenvoimakkuus on suuri. Tämä ei ole merkki viasta.

**Käyttämisen Bluetooth-yhteyden kautta**

**Ei ääntä**

- Varmista, ettei tämä järjestelmä ole liian kaukana *Bluetooth*-stereoaännilähdeläiteestä eikä järjestelmä vastaanota häiriöitä WLAN-laitteesta, toisesta 2,4 GHz:n langattomasta laitteesta tai mikroaallounista.
- Varmista, että *Bluetooth*-yhteys on muodostettu oikein tämän järjestelmän ja *Bluetooth*-stereoaännilähdelaitteen välille.
- Parita tämä järjestelmä ja *Bluetooth*-stereoaännilähdeläite uudelleen.
- Jos paritat tämän järjestelmän ja henkilökohtaisen tietokoneen, varmista, että tietokoneen äänilähden asetuksena on *Bluetooth*-laite.

**Ääni tai yhteys katkeilee.**

- Jos lähellä on sähkömagneettista säteilyä muodostava laite, kuten WLAN-laite, muu *Bluetooth*-laite tai mikroaallouni, siirrä järjestelmä kauemmaksi tällaisista lähteistä.
- Poista esteet tämän järjestelmän ja toisen *Bluetooth*-laitteen väliltä tai siirrä järjestelmä kauemmaksi esteestä.
- Aseta tämä järjestelmä ja toinen *Bluetooth*-laite mahdollisimman lähelle toistaan.
- Aseta tämä järjestelmä toiseen paikkaan.
- Aseta toinen *Bluetooth*-laite toiseen paikkaan.

**Paritus ei onnistu.**

- Siirrä tämä järjestelmä ja *Bluetooth*-laite lähemmäksi toisiaan.
- Varmista, että paritustila on toiminnassa.

**USB-latausongelma**

- Laitetta ei voi ladata.**
- Varmista, että verkkolaitte on liitetty pistorasiaan.
- Katso latausmenetelmä laitteen mukana toimitetuista käyttöohjeista.

## Tekniset tiedot

**Kalutinossa**

Kalutinjärjestelmä

- Bassokaiutin: 56 mm, magnettisuojaattu

Diskanttikaiutin: 20 mm

Kotelon tyyppi

Bassorefleksi

Impedanssi

- Bassokaiutin: 6 Ω
- Diskanttikaiutin: 6 Ω

**Vahvistinosa**

Nimellislähtöteho

- 13 W (10 % harmoninen kokonaissärö, 1 kHz, 6 Ω)

Tulo

Tuloimpedanssi

- 4,7 kΩ (1 kHz)

**Bluetooth**

Tiedonsiirtojärjestelmä

*Bluetooth*-määrityksen versio 2.1 + EDR

(Enhanced Data Rate)

Lähtö *Bluetooth*-määrityksen teholuokka 2

Suurin toimintaetäisyys

Esteetön näköyhteys noin 10 m<sup>\*1</sup>

Taajuuskaista

2,4 GHz:n kaista (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Modulaatio menetelmä

FHSS

Yhteensopivat *Bluetooth*-profiilit<sup>\*2</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

Tuettu koodekki<sup>\*4</sup>

SBC<sup>\*4</sup>

Tuettu sisällönsuojausmenetelmä

SCMS-T

Lähetysalue (A2DP)

20 Hz - 20 000 Hz (näytteenottotaajuus 44,1 kHz)

- <sup>\*1</sup> Todelliseen toimintaetäisyyteen vaikuttavat esimerkiksi laitteen välissä olevat esteet, mikroaallouneja ympäröivät magneettikentät, staattinen sähkö, vastaanottoherkyys, antennin teho, käyttöjärjestelmä ja sovellusohjelmiesto.

- <sup>\*2</sup> *Bluetooth*-standardiprofiilit ilmaisevat laitteen välisen *Bluetooth*-yhteyden tarkoituksen.

- <sup>\*3</sup> Koodekki: audiosignaalin pakkaus- ja muutosmuoto

- <sup>\*4</sup> Alikaistakoodekki

**USB**

USB-liitin

Tyyppi A (liitetyn laitteen akun lataukseen) (5 V, 500 mA)

**Yleiset**

Käyttöjännite

DC 13 V

Nimellistehonkulutus

12 W

Käyttölämpötila

5 °C - 35 °C

Verkkojännite

100 V - 240 V AC

Mitat (l/ks)

Noin 145 mm x 145 mm x 145 mm

Paino

Noin 500 g

Toimitukseen kuuluvat varusteet

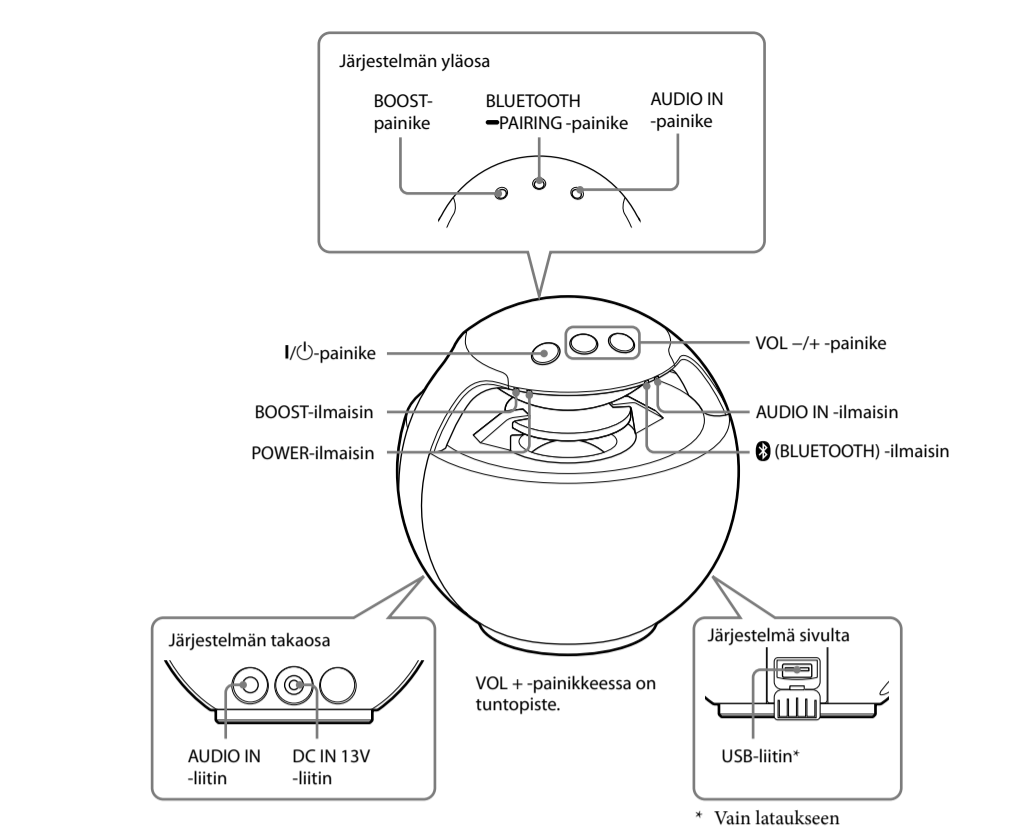
Verkkolaitte (AC-E1320D1) (1)

Virtajohto (1)

Vertaloopas (tämä asiakirja) (1)

Rakennetta ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

**Osat ja painikkeet**



## Toiminnot

## Osien toiminta

**I/🔊-painike**

Kytkee järjestelmän virran päälle/pois. **POWER**-ilmaisim (vihreä) syttyy, kun järjestelmään kytketään virta.

**VOL (äänenvoimakkuus) -/+ -painike**
Säätää äänenvoimakkuutta.

**POWER**-ilmaisim (vihreä) vilkkuu kolme kertaa, kun äänenvoimakkuus asetetaan minimiin tai maksimiin.

**BOOST-painike**

Paina bassoaänitehosteen käyttöönttomiseksi. **BOOST**-ilmaisim (oranssi) syttyy. Poista tehoste käytöstä painamalla painiketta uudelleen (ilmaisim sammuu). Oletusasetuksen mukaan toiminto on käytössä. Voit poistaa sen käytöstä, jos haluat.

**BLUETOOTH=PAIRING -painike**

Paina *Bluetooth*-yhteyden käyttämiseksi tai *Bluetooth*-laitteen kanssa parittamiseksi.

Tiedonsiirron tilasta riippuen **🔊** (BLUETOOTH)-ilmaisim (sininen) syttyy tai vilkkuu. Katso tarkemmat tiedot **🔊** (BLUETOOTH)-ilmaisimen (sininen) vilkkuunäyttöä näiden käyttöohjeiden kohdasta ”*Bluetooth*-toiminnon ilmaiset”.

**AUDIO IN -painike**

Paino audiosignaalin vastaanottamiseksi **AUDIO IN** -liitimestä. **AUDIO IN**-ilmaisim (oranssi) syttyy.

**AUDIO IN -liitin**

Liitetään tietokoneen, kannettavan audiolaitteen jne. kuulokelaittimeen.

**DC IN 13V -liitin**

Käytetään toimitetun verkkolaitteen liittämiseen.

**USB-liitin**

Lataa järjestelmään liitetyn laitteen USB-kaapelilla. Tätä liittintä käytetään ainoastaan liitetyn laitteen lataamiseen.

- Mukana toimitettu verkkolaitte ja virtajohto on tarkoitettu vain tälle järjestelmälle. Älä käytä mitään minkään muun laitteen kanssa.

- Kun järjestelmä on suojatilassa, kaikki ilmaisimet vilkkuvat eivätkä järjestelmän painikkeet toimi. Poista tästä tilasta irrottamalla virtajohto pistorasiasta ja kytkemällä sen sitten uudelleen. Varmista, että kaikki ilmaisimet ovat sammuneina, ja kytkte virta järjestelmään. Jos järjestelmä havaitsee ongelman (ilmaisimet vilkkuvat toistuvasti, liitetyistä laitteista ei kuulu ääntä jne.), kyseessä voi olla vika. Irrota tässä tapauksessa virtajohto välittömästi ja vie laite korjattavaksi.

**Järjestelmän kytkeminen päälle/pois**

- Liitä virtajohto lähellä olevaan pistorasiaan. Jos laitteessa esiintyy ongelmia, irrota se heti pistorasiasta.

- Älä sijoita verkkolaitetta kirjahyllyyn tai suljettuun tilaan, kuten kappiin.

- Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä käytä verkkolaitetta paikassa, jossa se on alttiina nesteille tai kosteudelle. Älä myöskään aseta kukkamaljakoita tai muita nestellä täytettyjä astioita verkkolaitteen päälle.

- Mukana toimitettu verkkolaitte ja virtajohto on tarkoitettu vain tälle järjestelmälle. Älä käytä mitään minkään muun laitteen kanssa.

- Kun järjestelmä on suojatilassa, kaikki ilmaisimet vilkkuvat eivätkä järjestelmän painikkeet toimi. Poista tästä tilasta irrottamalla virtajohto pistorasiasta ja kytkemällä sen sitten uudelleen. Varmista, että kaikki ilmaisimet ovat sammuneina, ja kytkte virta järjestelmään. Jos järjestelmä havaitsee ongelman (ilmaisimet vilkkuvat toistuvasti, liitetyistä laitteista ei kuulu ääntä jne.), kyseessä voi olla vika. Irrota tässä tapauksessa virtajohto välittömästi ja vie laite korjattavaksi.

**Järjestelmän kytkeminen päälle/pois**

Paina **I/🔊**.

**Äänen kuunteleminen langattomasti Bluetooth-tekniikan avulla**

Voit kuunnella ääntä langattomasti kytkemällä järjestelmään *Bluetooth*-tekniikkaa tukevan laitteen (kuten matkapuhelimen, digitaalisen musiikkisoiittimen, *Bluetooth*-lähettimen liitetyn digitaalisen musiikkisoiittimen tai tietokoneen)\*. Järjestelmä vastaanottaa stereoaänisignaaleja läheläitteestä.

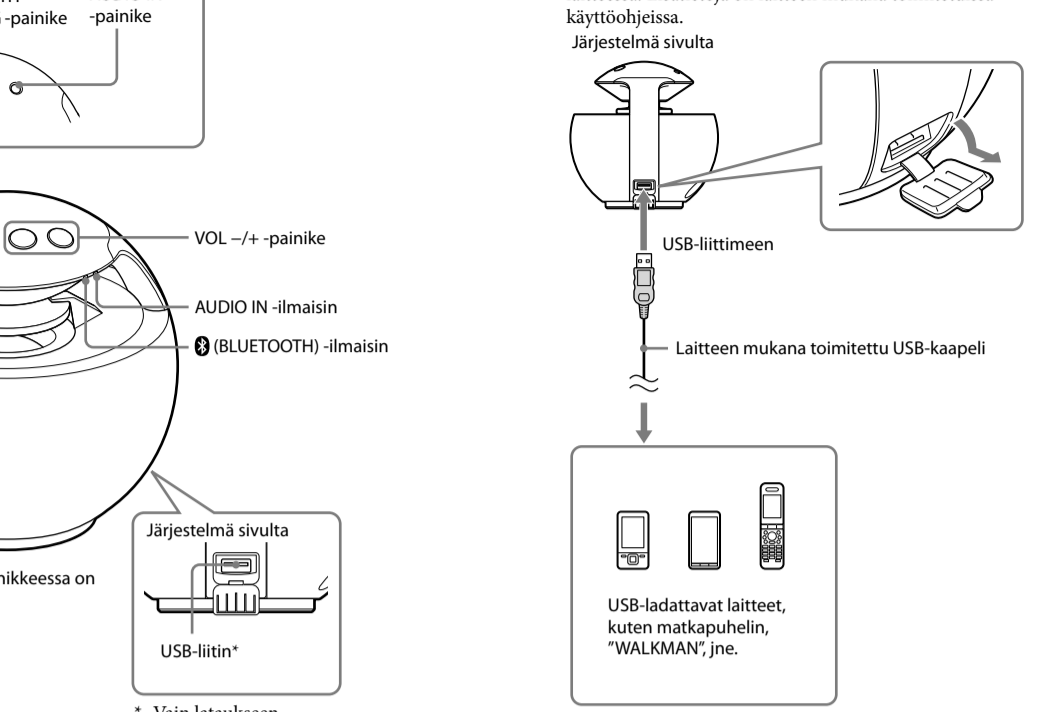


Bluetooth-laite.

\* Järjestelmään liitettävien *Bluetooth*-laitteiden on tuettava A2DP-profiilia (Advanced Audio Distribution Profile).

**Liitä verkkolaitte pistorasiaan ja liitä laite järjestelmään**

Liitä mukana toimitetulla USB-kaapelilla. Lataaminen alkaa automaattisesti riippumatta siitä, onko järjestelmään kytketty virta vai ei. Lataustila näytetään laitteessa. Lisätietoja on laitteen mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.

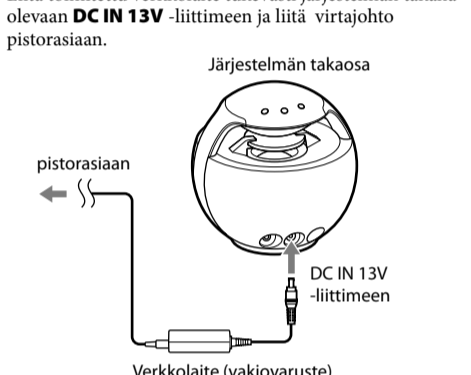


## Virtalähde

**Huomautus virranhallintajärjestelmästä**

Kun toimitus on päättynyt, järjestelmän virta katkaistaan automaattisesti, jos mitään toimintoja ei suoriteta 20 minuutin kuluessa.

Liitä toimitettu verkkolaitte tukevasti järjestelmän takana olevaan **DC IN 13V**-liittimeen ja liitä virtajohto pistorasiaan.



**Verkkolaitetta ja virtajohtoa koskevia huomautuksia**

- Samalla järjestelmä etukäteen, kun kytket tai irrotat virtajohtoon. Muussa tapauksessa seuraavaksi voi olla toimintahäiriö.

- Käytä vain toimitettua verkkolaitetta. Älä käytä mitään muuta verkkolaitetta, sillä se saattaa vahingoittaa järjestelmää.



- Liitä virtajohto lähellä olevaan pistorasiaan. Jos laitteessa esiintyy ongelmia, irrota se heti pistorasiasta.

- Älä sijoita verkkolaitetta kirjahyllyyn tai suljettuun tilaan, kuten kappiin.

- Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä käytä verkkolaitetta paikassa, jossa se on alttiina nesteille tai kosteudelle. Älä myöskään aseta kukkamaljakoita tai muita nestellä täytettyjä astioita verkkolaitteen päälle.

- Mukana toimitettu verkkolaitte ja virtajohto on tarkoitettu vain tälle järjestelmälle. Älä käytä mitään minkään muun laitteen kanssa.

- Kun järjestelmä on suojatilassa, kaikki ilmaisimet vilkkuvat eivätkä järjestelmän painikkeet toimi. Poista tästä tilasta irrottamalla virtajohto pistorasiasta ja kytkemällä sen sitten uudelleen. Varmista, että kaikki ilmaisimet ovat sammuneina, ja kytkte virta järjestelmään. Jos järjestelmä havaitsee ongelman (ilmaisimet vil